



BİLECİK ŞEYH EDEBALI ÜNİVERSİTESİ
ve
MANAGEMENT & SCIENCE UNIVERSITY (MSU)
ARASINDA AKADEMİK İŞ BİRLİĞİ MUTABAKAT ZAPTI

İşbu Mutabakat Zaptı (bundan sonra Mutabakat olarak da anılabilir) çerçevesinde Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi, Türkiye ve Management & Science University (MSU), Malaysia (bundan sonra Taraflar olarak anılacaktır), ülke mevzuatları ve olanaklarının sınırları dahilinde iş birliği yapacaklardır.

Madde 1
AMAÇ

Aşağıda sıralanan maddeler çerçevesinde, işbu Mutabakat Zaptı ile Taraflar, iş birliğini ve ortak anlayışı teşvik etmeyi ve geliştirmeyi amaçlarlar.

Madde 2
İŞ BİRLİĞİ TÜRLERİ

- a. Öğretim ve araştırma elemanlarının değişimini içeren ortak araştırma çalışmalarını teşvik etme.
- b. Tarafların bulunduğu ülkelerin mevzuatlarına uygun olarak öğrenci değişim programları ve/veya çift diploma olanağı sağlayan programlar geliştirme.
- c. Akademik araştırma verisi ve teknik materyal değişimi yapma.
- d. Yayımlama ve/veya kültürel aktiviteler için iş birliği yapma.
- e. Konferans, seminer, sempozyum, kongre vb. ortak akademik ve bilimsel faaliyetler düzenleme.

Madde 3
GENEL HÜKÜMLER

- a. Karşılıklı ilgi alanlarında bilimsel ve eğitimsel işbirliği, eşitlik ve karşılıklılık esasına dayalı olarak gerçekleştirilir.
- b. Ortak araştırma çalışmaları kapsamında yapılacak değişimler her bir Tarafın olanakları ve koşullarına göre ayrıca planlanacak ve değişim programının usul ve esasları taraflar arasında imzalanacak ek protokolle belirlenecektir.
- c. Yukarıda tarif edilen akademik değişimler ilgili Tarafın ülke mevzuatı ve bütçe kaynakları ile sınırlıdır.
- d. İşbu Mutabakat Zaptı, Taraflardan hiçbiri için finansal anlamda bağlayıcı değildir.
- e. İşbu Mutabakat Zaptı'nın imzalanması, Taraflar arasındaki iş birliğine ilişkin spesifik herhangi bir anlaşmaya taraf olma yükümlülüğü doğurmaz.
- f. İşbu Mutabakat Zaptı'nın yürütülmesinde Taraflar kendi ülkelerinin hukukuna tabidir. Ayrıca, tarafların bağlı oldukları mevzuat gereği kurum içi ya da kurum dışından gereken onayı alma sorumluluğu vardır.

Madde 4
FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI

İşbu mutabakat çerçevesinde yürütülen ortak faaliyetler nedeni ile fikri mülkiyet haklarının doğmasının öngörüldüğü durumlarda, Taraflar ortak projenin başlatılmasından önce fikri mülkiyet haklarını ek bir protokol ile düzenlerler.

Madde 5
KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

Kişisel veriler, yalnızca mevcut İş Birliği Mutabakat Zaptı ve ilgili yürütme protokollerinin amaçlarına yönelik olarak, ilgili kişinin başta kişilik hakları ile özel hayatın gizliliği ve kişisel verilerin korunması hakları olmak üzere temel hak ve özgürlüklerine ve insan onuruna saygı ilkesine uygun şekilde kullanılacak ve işlenecektir. Kişisel verilerin kullanılması ve işlenmesinde taraflar kendi ülke hukuklarının ilgili düzenlemelerine tabi olup, bağlı oldukları mevzuatta şartları belirtilen rızayı almakla yükümlüdürler.

Madde 6
SİGORTA

Taraflardan herhangi birince diğetine gönderilen araştırmacılar hem sağlık hem de kaza sigortasına sahip olmalıdır. Bu sigorta, kişilerin kurumlarınca kendi düzenlemelerine göre sağlanabilir veya doğrudan ilgili kişi tarafından bir sigorta acentesi aracılığıyla oluşturularak yukarıda belirtilen konulara dair riskleri kapsayan bir poliçe ile edinilebilir.

Madde 7
TEMSİLCİ ATANMASI

Taraflar, irtibat kişisi olarak hizmet verecek ve uygulanmakta olan konuları takip edecek bir temsilci atama hakkına sahip olacaktır. Taraflardan her biri bu temsilciler hakkında diğetini bilgilendirecek ve Taraflardan herhangi biri temsilcisini değiştirir ise 1 (bir) hafta içerisinde diğer tarafa yazılı olarak bildirimde bulunacaktır.

Madde 8
BİLGİLERİN GİZLİLİĞİ

Taraflar, sözlü veya yazılı olsun bu Mutabakat Zaptı kapsamında gerçekteştirilen iş birliği ve/veya koordinasyon nedeniyle edindikleri bilgilerin gizliliğini korumayı taahhüt ederler ve bu bilgileri, mahkeme kararı ya da tabi oldukları hukuki düzenlemeler uyarınca zorunlu olmadıkça, diğer tarafın önceden yazılı izni olmadan üçüncü bir taraf veya kişilere ifşa edemezler. Gizliliğe ilişkin hükümler, Mutabakat süresinin bitiminden veya herhangi bir nedenle sona ermesinden bağımsız olarak sürekli şekilde yürürlükte kalacaktır.

Madde 9
YAYIN ve HABER

İşbu Mutabakat Zaptı çerçevesinde gerçekteştirilen faaliyetlerden doğan ortak proje ve araştırmaların haberleri ya da yayınları, herhangi bir mecrada (görsel, işitsel, yazılı, dijital, sosyal medya, vb.) her iki Tarafın da yazılı onayı olmaksızın yayımlanmayacaktır.

Madde 10
SÜRE ve DEĐİŐİKLİKLER

Bu Mutabakat Zaptı yürürlük tarihinden itibaren 3 (üç) yıl için geçerli olacaktır. Mutabakat Zaptı'nın süresi Tarafların karşılıklı ve yazılı rızası ile 3 (üç) yıl daha uzatılabilecektir. Gereken durumlarda Tarafların yetkili temsilcilerinin ortak ve yazılı mutabakatıyla işbu Mutabakat Zaptı ve ek protokollerinde düzenleme yapılabilecektir. Yapılan ek protokol ve/veya değişiklikler yazılı olmadıkça ve karşılıklı imzalanmadıkça geçerli olmayacaktır.

Madde 11
MUTABAKAT ZAPTI'NIN FESHİ

Taraflardan biri işbu Mutabakatı sonlandırmak istediği takdirde, bu niyetini 6 (altı) ay önce karşı tarafa 12. Madde'de belirtilen tebligat adresine yazılı bildirim yaparak iletacaktır. Mutabakat Zaptı'nın sonlandırılması durumunda devam etmekte olan projeler tamamlanacaktır.

Madde 12
TEBLİGAT ve ADRESLER

Aşağıda belirtilen adresler Tarafların resmi tebligat adresleri olup sadece bu adreslere yazılı olarak yapılan tebligatlar geçerli olacaktır. Tebligat adresi değişen Taraf yeni adresini 15 (on beş) gün içerisinde karşı Tarafa yazılı olarak bildirmekle yükümlüdür. Aksi takdirde yazılı olarak bildirilmiş son adrese yapılan tebligatlar geçerli olacaktır.

Bilecik şeyh Edebalı Üniversitesi :
Pelitözü Mah. Fatih Sultan Mehmet
Bulvarı No:27 11100
Merkez/BİLECİK
Tel: (0228) 214 11 11

Management & Science University
University Drive, Off Persiaran
Olahraga,
Section 13, 40100 Shah Alam,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia
Tel: +(603) 5521 6868

Madde 13
UYUŞMAZLIK ÇÖZÜMÜ

İşbu Mutabakatın yorumlanmasından ve/veya uygulanmasından doğabilecek uyuşmazlıklar öncelikle Tarafların karşılıklı görüşmeleri ile çözülmeye çalışılmalıdır. Karşılıklı görüşmeler ile sonuç alınamadığı takdirde uyuşmazlık çözümünde Bilecik Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkili olacaktır.

Madde 14
YÜRÜRLÜK

İşbu Mutabakat Türkçe ve İngilizce dillerinde her biri eşit geçerliliğe sahip ikişer orijinal kopya olarak hazırlanmıştır ve Tarafların yetkili temsilcileri tarafından imzalanması ile yürürlüğe girecektir.

Prof. Dr. Şükrü BEYDEMİR
Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi
Rektör

Professor Tan Sri Dato Wira Dr Mohd
Shukri Ab Yajid
Management & Science University
Rektör

Tarih:

Tarih:

